

Чому в Кита така горлянка?

КУПИТИ

Переклад з англійської Наталії Дьомової. Автор, Редьярд
Кі

плінг - англійський поет і прозаїк. Народився 30 грудня 1865 року в Бомбеї, Британська Індія. Його найвідоміші твори отримали змішані оцінки літературних критиків.

Ред'ярд КІТЛІНГ

ЧОМУ В КИТА ТАКЪА ГОРЛЯНКЪА





Колись давно у морі, мої любі, був собі Кит, і їв він рибу. Їв він омара з кальмаром, і лина із сином, і плотицю-сестрицю, і ската із братом, і макрель, і форель, і вугра круть-та-верть. Усіх риб, яких тільки знаходив, він їв — отак! Аж нарешті у морі зосталася одна-єдина дрібнесенька рибка. І була це мала Хитриба, яка плавала просто за Китовим правим вухом, щоби й собі не втрапити у халепу. Якось Кит встав на хвоста і сказав: «Я голо-о-о-одний». Тут мала Хитриба й протягнула тихеньким хитрим голосочком: «Благородний та щедрий пане Ките, а чи доводилося Вам куштувати Людину?».

— Ні, — сказав Кит. — А вона смачна?

— Ду-уже, — відповіла мала Хитриба. — Смачна, але непоживна.

— То дістань-но мені кілька людей, — сказав Кит і вдарив хвостом, аж море спінилося.



— Та й однієї на раз стане, — сказала Хитриба. — Якщо попливете на п'ятдесят градусів північної широти та на сорок західної довготи (це такі Чари), то побачите: посеред моря, у самих лише штанях із синьої парусини, та ще із підтяжками (не забудьте про підтяжки, мої любі), зі складаним ножем, сидить на плоті Моряк, що зазнав корабельної аварії.

Кінець безкоштовного уривку. Щоби читати далі, придбайте,
будь ласка, повну версію книги.

ridmi
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

КУПИТИ